

CENÍK PRO KLIENTY PKO BP S.A., CZECH BRANCH
PRICE LIST FOR CLIENTS OF PKO BP S.A., CZECH BRANCH



Bank Polski

Platný od 01.09.2020
 Valid from 01.09.2020

Obsah:
 List of contents:

SAZBY POPLATKŮ A PROVIZÍ
RATES OF FEES AND COMMISSIONS

- I. Nespořicí bankovní účty a související služby
 Non-saving bank accounts and related services
- II. Korporátní úvěry
 Business loans
- III. Dokumentární akreditivy
 Letters of credit
- IV. Záruky
 Guarantees
- V. Ostatní služby
 Other services

SAZBY POPLATKŮ A PROVIZÍ
RATES OF FEES AND COMMISSIONS

- I. Nespořicí bankovní účty a související služby
 Non-saving bank accounts and related services

1	2	3
NESPOŘICÍ BANKOVNÍ ÚČTY NON-SAVING BANK ACCOUNTS		
1.	Zřízení nespořicího bankovního účtu Opening of a non-saving bank account	CZK 0 0,00 CZK
2.	Vedení nespořicího bankovního účtu (měsíční poplatek) Maintenance of a non-saving bank account (monthly)	CZK 375 375,00 CZK
3.	Zřízení a vedení vázaného účtu (měsíční poplatek) Opening and maintenance of an escrow account (monthly)	dle dohody s klientem according to an agreement with a client
4.	Výpisy z účtu v elektronické formě Bank statements made in form of an electronic file	CZK 0 0,00 CZK
5.	Služby konsolidace zůstatků dle smlouvy o konsolidačním účtu: Activities related to consolidation of balances under consolidated account agreement:	
1)	nastavení struktury (jednorázový poplatek) launching a structure (one-off fee)	CZK 6,000 6000,00 CZK
2)	vedení struktury (měsíční poplatek za každý zúčastněný účet) maintenance of a structure (monthly per every participating account)	CZK 300 300,00 CZK
6.	Služby virtuální konsolidace zůstatků (služba úrokového cash pooling) Activities related to virtual consolidation of balances (Notional Cash Pooling service)	dle dohody s klientem according to an agreement with a client
7.	Služby Real Cash Pooling Activities related to Real Cash Pooling service	dle dohody s klientem according to an agreement with a client
8.	Sweeping/Topping služby: Activities related to Sweeping/Topping service:	

	1)	aktivace služby (jednorázový poplatek za každý sweepingový účet) activation of the service (one-time fee for each Sweep Account)	CZK 12,000 12000,00 CZK
	2)	měsíční poplatek za poskytnutí služby (za každý sweepingový účet) monthly fee for the provision of service (for each Sweep Account)	CZK 800 800,00 CZK
	3)	poplatek za registraci a změnu podmínek služby v bankovním systému (za každý sweepingový účet) fee for the registration of an amendment to the terms of service in the banking system (for each Sweep Account)	CZK 2,000 2000,00 CZK
	4)	poplatek za platby prováděné v rámci služby sweepingu (za každou platbu) fee for payments executed on the basis of the Sweeping service (for each payment)	ve výši odpovídající druhu platby dle oddílu BANKOVNÍ PLATBY in the amount appropriate for a type of payment specified in BANK PAYMENTS section
	5)	poplatek za odeslání zprávy MT101 v rámci služby toppingu (za každou zprávu) fee for MT101 messages forwarded on the basis of the Topping service (for each message)	ve výši odpovídající zaslání zprávy MT101 dle bodu 12. 3) in the amount appropriate for forwarded MT101 message specified in item 9. 3)
9.	Služba SWIFT MT101: Activities related to SWIFT MT101 service:		
	1)	aktivace služby za každý účet a službu zvlášť (za odesílání a vyřizování zpráv MT101) activation of the service, for each account and service separately (for forwarding and executing MT101 messages)	CZK 2,000 2000,00 CZK
	2)	provedení platebního příkazu v rámci služby SWIFT MT101 v Bance (příchozí zpráva MT101 do Banky) execution of a payment instruction within the SWIFT MT101 service at the Bank (MT101 message incoming to the Bank)	ve výši odpovídající druhu platby dle oddílu BANKOVNÍ PLATBY in the amount appropriate for a type of payment specified in BANK PAYMENTS section
	3)	odeslání platebního příkazu v rámci služby SWIFT MT101 do jiné banky (odchozí zpráva MT101 z Banky) forwarding a payment instruction within the SWIFT MT101 service to another bank (MT101 message sent from the Bank)	CZK 30 30,00 CZK
10.	PKO Virtuální účty (identifikace hromadné platby): PKO Virtual Accounts (mass payment identification):		
	1)	poskytování služby (měsíčně) provision of the service (monthly)	dle dohody s klientem according to an agreement with a client
	2)	identifikace přijaté platby identification of a received payment	dle dohody s klientem according to an agreement with a client
11.	Poplatek za udržení vysokého zůstatku na konci měsíce na nespořicíh účtech vedených ve všech měnách uvedených v tabulce směnných kurzů Fee for keeping a high balance at the end of the month on non-saving bank accounts maintained in all currencies indicated in the Exchange Rates Table		dle dohody s klientem according to an agreement with a client

	<p>Upozornění:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Poplatky vypočtené měsíčně z celého zůstatku, pokud průměr součtu kladných zůstatků na účtech podléhajících poplatku, vypočtený od prvního kalendářního dne měsíce do předposledního kalendářního dne měsíce, přesahuje hodnotu 30 mln CZK. 2. K poplatku lze přidat dodatečný poplatek, pokud součet kreditních zůstatků v poslední den kalendářního měsíce překročí průměrnou hodnotu součtu kreditních zůstatků vypočítaných od prvního do předposledního kalendářního dne měsíce na konci každého kalendářního měsíce, s výjimkou prosince. 3. Dodatečné poplatky na konci každého měsíce se počítají z hodnoty překročení uvedeného v bodě 2. Poplatky se počítají v poslední den měsíce, ke kterému se vztahují a vybírají se ve stejný den, nejpozději však do 10. pracovního dne následujícího měsíce. 4. Banka převádí zůstatky na účtech vedených v jiných měnách na CZK pomocí směnného kurzu České národní banky uvedeného v tabulce směnných kurzů platných k datu účtování poplatku. <p>Note:</p> <ol style="list-style-type: none"> 5. Fees charged monthly on the total balance, when the total average balance on accounts covered by the fee, calculated from the first day of the calendar month until the penultimate day of the calendar month, exceeds CZK 30 million. 6. The fee may be increased by an additional fee in case the total balance on the last day of a calendar month exceeds the average value of the total balance calculated from the first to the penultimate day of the calendar month at the end of every calendar month, with the exception of December. 7. Amounts of additional fees charged at the end of every month shall be calculated on the excess value referred to in Note 2. Fees are calculated on the last day of the month to which they refer and are charged on the same day, however not later than by the 10th business day of the following month. For the purpose of calculating the fees, the Bank converts the balance of accounts held in other currencies to CZK, applying the rate of the Czech National Bank (Česká národní banka) indicated in the Exchange Rates Table in force on the date of fee is charged. 											
12.	<p>Poplatek za vedení vysokých zůstatků na nespořicíh účtech vedených v měnách, pro které současné sazby vkladů vykazují záporné hodnoty</p> <p>Keeping a high balance on non-saving bank accounts maintained in currencies for which the current deposit facility interest rates show negative values for</p>	<table border="1"> <tr> <td data-bbox="668 779 1086 1025">EUR</td> <td data-bbox="1086 779 1509 1025"> <p>1/12 absolutní hodnoty aktuální vkladové sazby v EUR vyhlášené evropskou centrální bankou</p> <p>1/12 of the absolute value of the current deposit facility interest rate in EUR announced by the European Central Bank</p> </td> </tr> <tr> <td data-bbox="668 1025 1086 1294">CHF</td> <td data-bbox="1086 1025 1509 1294"> <p>1/12 absolutní hodnoty aktuální vkladové sazby v CHF vyhlášené švýcarskou centrální bankou</p> <p>1/12 of the absolute value of the current deposit facility interest rate in CHF announced by the central bank of Switzerland</p> </td> </tr> <tr> <td data-bbox="668 1294 1086 1518">SEK</td> <td data-bbox="1086 1294 1509 1518"> <p>1/12 absolutní hodnoty aktuální vkladové sazby v SEK vyhlášené švédskou centrální bankou</p> <p>1/12 of the absolute value of the current deposit facility interest rate in SEK announced by the central bank of Sweden</p> </td> </tr> <tr> <td data-bbox="668 1518 1086 1742">DKK</td> <td data-bbox="1086 1518 1509 1742"> <p>1/12 absolutní hodnoty aktuální vkladové sazby v DKK vyhlášené dánskou centrální bankou</p> <p>1/12 of the absolute value of the current deposit facility interest rate in DKK announced by the central bank of Denmark</p> </td> </tr> <tr> <td data-bbox="668 1742 1086 1964">PLN</td> <td data-bbox="1086 1742 1509 1964"> <p>1/12 absolutní hodnoty aktuální vkladové sazby v PLN vyhlášené polskou centrální bankou</p> <p>1/12 of the absolute value of the current deposit facility interest rate in PLN announced by the National Bank of Poland</p> </td> </tr> </table>	EUR	<p>1/12 absolutní hodnoty aktuální vkladové sazby v EUR vyhlášené evropskou centrální bankou</p> <p>1/12 of the absolute value of the current deposit facility interest rate in EUR announced by the European Central Bank</p>	CHF	<p>1/12 absolutní hodnoty aktuální vkladové sazby v CHF vyhlášené švýcarskou centrální bankou</p> <p>1/12 of the absolute value of the current deposit facility interest rate in CHF announced by the central bank of Switzerland</p>	SEK	<p>1/12 absolutní hodnoty aktuální vkladové sazby v SEK vyhlášené švédskou centrální bankou</p> <p>1/12 of the absolute value of the current deposit facility interest rate in SEK announced by the central bank of Sweden</p>	DKK	<p>1/12 absolutní hodnoty aktuální vkladové sazby v DKK vyhlášené dánskou centrální bankou</p> <p>1/12 of the absolute value of the current deposit facility interest rate in DKK announced by the central bank of Denmark</p>	PLN	<p>1/12 absolutní hodnoty aktuální vkladové sazby v PLN vyhlášené polskou centrální bankou</p> <p>1/12 of the absolute value of the current deposit facility interest rate in PLN announced by the National Bank of Poland</p>
EUR	<p>1/12 absolutní hodnoty aktuální vkladové sazby v EUR vyhlášené evropskou centrální bankou</p> <p>1/12 of the absolute value of the current deposit facility interest rate in EUR announced by the European Central Bank</p>											
CHF	<p>1/12 absolutní hodnoty aktuální vkladové sazby v CHF vyhlášené švýcarskou centrální bankou</p> <p>1/12 of the absolute value of the current deposit facility interest rate in CHF announced by the central bank of Switzerland</p>											
SEK	<p>1/12 absolutní hodnoty aktuální vkladové sazby v SEK vyhlášené švédskou centrální bankou</p> <p>1/12 of the absolute value of the current deposit facility interest rate in SEK announced by the central bank of Sweden</p>											
DKK	<p>1/12 absolutní hodnoty aktuální vkladové sazby v DKK vyhlášené dánskou centrální bankou</p> <p>1/12 of the absolute value of the current deposit facility interest rate in DKK announced by the central bank of Denmark</p>											
PLN	<p>1/12 absolutní hodnoty aktuální vkladové sazby v PLN vyhlášené polskou centrální bankou</p> <p>1/12 of the absolute value of the current deposit facility interest rate in PLN announced by the National Bank of Poland</p>											

		JPY	1/12 absolutní hodnoty aktuální vkladové sazby v JPY vyhlášené japonskou centrální bankou 1/12 of the absolute value of the current deposit facility interest rate in JPY announced by the central bank of Japan
		HUF	1/12 absolutní hodnoty aktuální vkladové sazby v HUF vyhlášené maďarskou centrální bankou 1/12 of the absolute value of the current deposit facility interest rate in HUF announced by the central bank of Hungary
	<p>Upozornění:</p> <p>1. Poplatky se účtují měsíčně, pokud průměrná měsíční částka zůstatků v dané měně na účtech podléhajících poplatku přesáhne hodnotu 100 tis. EUR, 100 tys. CHF, 1 mln SEK, 1 mln DKK, 1 mln PLN, 1 mln JPY, 10 mln HUF.</p> <p>2. Poplatky se počítají z hodnoty překročení uvedených v bodě 1</p> <p>3. Poplatky za daný měsíc se vybírají v případě záporné hodnoty vkladové sazby platné v poslední den měsíce.</p> <p>4. Poplatky se vypočítávají a vybírají v poslední den měsíce, ke kterému se vztahují.</p> <p>Note:</p> <p>1. Fees are charged monthly when the total average monthly balance in a given currently on accounts covered by the fee exceeds EUR 100,000 CHF 100,000 SEK 1 million, DKK 1 million, PLN 1 million, JPY 1 million, HUF 10 million.</p> <p>2. Fees are charged on the excess values referred to in Note 1.</p> <p>3. Fees for a given month are charged in case of negative value of the current deposit facility interest rate, valid on the last day of charging the month.</p> <p>Fees are calculated and charged on the last day of the month to which they refer.</p>		
13.	Poplatek za udržení vysokého zůstatku na konci roku na nesporných účtech vedených ve všech měnách uvedených v tabulce směnných kurzů. Keeping a high balance at the end of the year on non-saving bank accounts maintained in all currencies indicated in the Exchange Rates Table.		0,38%
	<p>Upozornění:</p> <p>1. Poplatek je účtován 31. prosince každého roku.</p> <p>2. Poplatek se účtuje na celý zůstatek, pokud součet zůstatků k 31. prosinci na všech zákaznických účtech převedených na CZK převyšuje hodnotu 30 mln CZK.</p> <p>Banka převádí zůstatky na účtech vedených v jiných měnách na CZK pomocí směnného kurzu České národní banky uvedeného v tabulce směnných kurzů platných k datu účtování poplatku.</p> <p>Note:</p> <p>The fee is charged on 31 December every year.</p> <p>The fee is charged on the entire balance in case the total balance on 31 December on all of the Client's accounts converted to PLN exceeds CZK 30 million.</p> <p>For the purpose of calculating the fees, the Bank converts the balance of accounts held in other currencies to CZK, applying the rate of the Czech National Bank (Česká národní banka) indicated in the Exchange Rates Table in force on the date of fee is charged.</p>		
ELEKTRONICKÉ BANKOVNICTVÍ - iPKO biznes ELECTRONIC BANKING - iPKO biznes			
14.	iPKO biznes:		
	1) měsíční poplatek za používání systému monthly subscription fee for the right to use of the system		CZK 400 400,00 CZK
	2) vydání hardwarového tokenu (za jednoho uživatele) issue of a hardware token (per user)		CZK 550 550,00 CZK
	3) vydání mobilního tokenu issue of a mobile token		CZK 0 0,00 CZK

	4)	przejęcie przez Bank funkcji administrowania uprawnieniami użytkowników i parametryzacji systemu iPKO biznes, w tym pierwsza parametryzacja systemu takeover by the Bank of the administration function as regards user rights and iPKO biznes parameterization, including the first parameterization of the system	dle dohody s klientem according to an agreement with a client
	5)	change at the Client's request of the iPKO biznes parameterization or user rights where the user rights are administered by the Bank změna parametrizace podnikového systému iPKO biznes na žádost zákazníka nebo uživatelských práv v situaci, kdy jsou uživatelská práva spravována bankou	dle dohody s klientem according to an agreement with a client
BANKOVNÍ PLATBY BANK PAYMENTS			
15.	Platby v rámci Banky Platby z účtů / na účty vedené u Banky, v měně účtu, ze kterého platba odchází či na který se přičisuje: Internal payments Payments from/to bank accounts held with the Bank, in the currency of a debited or credited account:		
	1)	odchozí platby v rámci Banky outgoing internal payments	CZK 2.5 2,50 CZK
	2)	příchozí platby v rámci Banky incoming internal payments	CZK 0 0,00 CZK
16.	Tuzemské platby v CZK a SEPA převody (SEPA CT): Domestic payments in CZK and SEPA Credit Transfers (SEPA CT):		
	1)	odeslané tuzemské převody a převody SEPA outgoing domestic payments and SEPA CT	
	a)	objednáno v papírové podobě submitted in paper form	CZK 150 150,00 CZK
	b)	zadané prostřednictvím systému elektronického bankovníctví submitted via electronic banking system	CZK 6 6,00 CZK
	2)	příchozí tuzemské platby a převody SEPA CT incoming domestic payments and SEPA CT	CZK 0 0,00 CZK
17.	Naléhavé odeslané tuzemské převody v CZK a převody EOG v EUR: Priority domestic payments in CZK and EEA foreign payments in EUR:		
	1)	odchozí naléhavé vnitrostátní převody a przelewy EOG v EUR outgoing priority domestic payments and EEA payments in EUR	CZK 126 126,00 CZK
	2)	příchozí naléhavé vnitrostátní převody a przelewy EOG v EUR incoming priority domestic payments and EEA payments in EUR	CZK 0 0,00 CZK
18.	Zahraniční platby v PLN do Polska: Příkazy k platbě v PLN (zahraniční platební styk) prováděné prostřednictvím místních zúčtovacích systémů – Elixir a SORBNET2. PLN foreign payments to Poland: Orders for PLN payments (bank payments abroad) in Poland, executed by local clearing systems – Elixir and SORBNET2.		
	1)	zahraniční platby v PLN převáděné do Polska prostřednictvím systému Elixir foreign PLN payments to Poland sent via Elixir	CZK 150 150,00 CZK

	2)	zahraniční platby v PLN převáděné do Polska prostřednictvím systému SORBNET2 Poznámka: Systém SORBNET2 je systémem RTGS (Real Time Gross Settlement), který provádí platby v reálném čase (non-stop). Bankovní platby ve výši 1 milion PLN a více jsou povinně prováděny prostřednictvím systému SORBNET2. foreign PLN payments to Poland sent via SORBNET2 Note: SORBNET2 system is a RTGS (Real Time Gross Settlement) system, which executes orders in real time (on ongoing basis). Bank payments in an amount of PLN 1 million and higher are executed obligatorily via SORBNET2.	CZK 250 250,00 CZK
19.	Další zahraniční platby: Zahraniční platby mimo SEPA, EHP v EUR a zahraniční platby v PLN do Polska Other foreign payments (credit payments): Foreign payments other than SEPA, EEA in EUR and foreign PLN payments to Poland.		
	1)	odchozí zahraniční platby outgoing foreign payments	0,9 % z výše zahraniční platby, min. CZK 220, max. CZK 1 900 0.9% of amount foreign payment, min. CZK 220 max. CZK 1,900
	2)	příchozí zahraniční platby incoming foreign payments	0,9 % z výše zahraniční platby, min. CZK 200, max. CZK 950 0.9% of amount foreign payment, min. CZK 200 max. CZK 950
	3)	dodatečný poplatek za odeslání zahraničních plateb v URGENTNÍM REŽIMU – s dnem valuty pro Banku Tomnext (D+1) Poznámka: V URGENTNÍM REŽIMU lze provést platbu v následujících měnách: AUD, BGN, CAD, CHF, CNY, CZK, DKK, EUR, GBP, HUF, JPY, NOK, PLN, RON, RUB SEK, USD, pokud jednotlivá smlouva nestanoví jinak. additional fee for execution of foreign payments with the URGENT MODE - Tomnext (D+1) value date for the Bank Note: It is possible to order payments with the URGENT MODE in the following currencies: AUD, BGN, CAD, CHF, CNY, CZK, DKK, EUR, GBP, HUF, JPY, NOK, PLN, RON, RUB SEK, USD, unless an individual agreement provides otherwise.	CZK 400 400,00 CZK
	4)	dodatečný poplatek za odeslání zahraničních plateb v EXPRESNÍM REŽIMU – s dnem valuty pro Banku Overnight (D+0) Poznámka: EXPRESNÍM REŽIMU lze provést platbu v následujících měnách: EUR, USD, GBP a PLN, pokud jednotlivá smlouva nestanoví jinak. additional fee for execution of foreign payments with the EXPRESS MODE - Overnight (D+0) value date for the Bank Note: It is possible to order payments with the EXPRESS MODE in EUR, USD, GBP and PLN, unless an individual agreement provides otherwise.	CZK 800 800,00 CZK
	5)	dodatečný poplatek za pokyny OUR additional fee for OUR cost instruction	CZK 650 650,00 CZK
20.	Doplňkové služby související s platbami včetně: doplnění, změn, dotazu, zrušení, vratek, poplatek NON-STP Activities additional in relation to payments including: supplements, changes, inquiries, cancellations, returns, NON-STP fee		CZK 500 + náklady bank třetích stran 500,00 CZK + costs of third party banks
21.	Elektronické zprávy v jiném formátu než výpisy z účtu, např. zprávy ze skupiny SWIFT MT94X, které znázorňují pohyb na účtech – měsíční poplatek za každou zprávu a účet Electronic reports in other formats than a bank statement, e.g. messages from SWIFT MT94X group, that reflect postings on accounts – monthly fee for every message and account		CZK 1,250 1250,00 CZK
INKASO DIRECT DEBIT			
22.	Odeslání příkazu k inkasu (za položku): Sending of direct debit order (per item):		

	1)	zadaný prostřednictvím systému elektronického bankovníctví submitted via electronic banking system	CZK 8 8,00 CZK
	2)	zadaný v papírové formě submitted in paper form	CZK 150 150,00 CZK
23.		Příchozí platba inkasa Incoming direct debit payment	CZK 5 5,00 CZK
24.		Zadání/změna/zrušení souhlasu s inkasem: Direct debit consent registration/amendment/cancelation:	
	1)	zadaný prostřednictvím systému elektronického bankovníctví submitted via electronic banking system	CZK 0 0,00 CZK
	2)	zadaný v papírové podobě submitted in paper form	CZK 150 150,00 CZK
DEBETNÍ KARTY DEBIT CARDS			
PKO VISA BUSINESS DEBIT CZ			
25.		Vydání karty či obnovené vydání karty – poplatek za každých započatých 12 měsíců platnosti karty Poznámka: Poplatek je účtován předem. Card issue or card renewal - fee for each started 12-month validity period of the card Note: Fee charged in advance	CZK 490 490,00 CZK
26.		Měsíční poplatek za služby spojené s kartou Fee for monthly card service	CZK 0 0,00 CZK
27.		Měsíční poplatek za domácí a zahraniční bezhotovostní transakce – z hodnoty transakce Monthly settlement of domestic and foreign non-cash transactions - of the value of operation	CZK 0 0,00 CZK
28.		Poplatek za změnu výše měsíčního limitu pro transakce a denních limitů na kartě Fee for changing the amount of monthly transaction limit and daily limits on the card	CZK 0 0,00 CZK
29.		Blokace karty Card blocking	CZK 0 0,00 CZK
30.		Vydání nové karty po blokaci Issue of a new card after the blocking	CZK 250 250,00 CZK
31.		Změna PIN na infolince či v bankomatu Banky Change of PIN on the infoline or at the Bank ATM	CZK 0 0,00 CZK
32.		Výběr hotovosti - za každou transakci: Cash withdrawal - for each operation:	
	1)	v tuzemských a zahraničních bankomatech at domestic and foreign ATMs	CZK 0/35 ¹⁾ 0,00/35,00 ¹⁾ CZK
	2)	na pobočkách či obchodních místech (Cash Advance) at branches and bank agencies (Cash Advance)	CZK 100 + 0,5 % z částky CZK 100 + 0.5% of the amount
	3)	společně s platební operací, snižující dostupný limit u platebních operací - služba cash-back accompanying the payment operation, decreasing the available limit for payment operations - cash-back service	CZK 0 0,00 CZK

33.	Výběr hotovosti v PLN z bankomatu, na pobočkách a obchodních místech Banky - za každou operaci Cash withdrawal in PLN at the Bank ATMs, branches and agencies in Poland - for each operation	CZK 0 0,00 CZK
34.	Obnova PIN PIN restoring	CZK 100 100,00 CZK
35.	Expresní vydání nové karty (tj. do pěti pracovních dní kromě sobot od data podání žádosti) - dodatečná platba Express issuance of a new card (i.e. within five working days - except Saturdays from the date of submission of the application) - additionally	CZK 300 + náklady na dopravu CZK 300 + shipping cost
36.	Nouzový výběr hotovosti v zahraničí Emergency cash advance abroad	as per the Visa Europe rates ²⁾ według stawek organizacji Visa Europe ²⁾

¹ První tři hotovostní výběry provedené v kalendářním měsíci jsou osvobozeny od poplatku.)

Three first cash withdrawals carried out in the calendar month are released from the payment.

²⁾ Aktuálně činí poplatek USD 103, přepočten kurzu se uskutečňuje na základě platného směnného kurzu v PKO BP S.A., Czech Branch v den uskutečnění platby a prostřednictvím úhrady poplatku Visa Europe.

Currently, the fee is \$ 103, the conversion takes place at the selling rate of foreign currency in force at PKO BP S.A., Czech Branch on settling the fee by Visa Europe.

II. Korporátní úvěry Business loans

1	2	3
1.	<p>Provize (v závislosti na objemu transakce) za služby související s:</p> <ul style="list-style-type: none"> - poskytnutím úvěru, víceúčelového úvěrového limitu - navýšením úvěru, víceúčelového úvěrového limitu - prodloužením doby trvání smlouvy o úvěru, víceúčelového úvěrového limitu - změnou měny úvěru, víceúčelového úvěrového limitu <p>Poznámka: Provize je v zásadě účtována předem. Úctovaná provize je nevratná.</p> <p>Service commission (depending on an amount of a transaction) for activities related to:</p> <ul style="list-style-type: none"> - granting of a loan, multi-purpose credit line, - increasing the loan amount, multi-purpose credit line amount, - prolongation of a duration of a loan agreement, multi-purpose credit line agreement, - change of loan currency, multi-purpose credit line currency, <p>Note: The commission is charged in advance. Charged commission is not returnable.</p>	dle dohody s klientem according to an agreement with a client
2.	Vydání úvěrového příslibu Issuance of credit promise	CZK 1,000 1000,00 CZK
3.	Příprava a zaslání upomínky nebo dopisu: Preparation and sending of a reminder or letter:	
1)	o nedoplatku nebo nezaplacení úvěru či úroků, poplatků a provize za poskytnutý úvěr on an underpayment or no payment of loan or interest, fees and commission for a granted loan	CZK 400 400,00 CZK
2)	o ukončení smlouvy o úvěru terminating of the loan agreement	CZK 400 400,00 CZK
3)	o snížení výše úvěru on reduction of a loan amount	CZK 400 400,00 CZK
4)	o nedodání podkladů ve lhůtách, stanovených úvěrovaným ve smlouvě, které jsou nezbytné pro řádný monitoring jeho ekonomické a finanční situace a dokumentů souvisejících se zajištěním úvěru concerning non-delivery of documents in times determined by the borrower in the agreement, necessary for correct monitoring his economic-financial situation and the documents associated with the loan collateral	dle dohody s klientem according to an agreement with a client

4.	<p>Poskytnutí nebo navýšení revolvingového úvěru na provozní kapitál, nerevolvingového úvěru na provozní kapitál, investičního úvěru či úvěru na běžném účtu</p> <p>Granting or increasing an amount of a revolving working capital loan, a non- revolving working capital loan, an investment loan or a loan in-current account</p> <p>Upozornění: Za poskytnutí nebo zvýšení víceúčelového úvěrového limitu a za zvýšení sublimitu není účtována žádná provize. Note: No commission is charged for granting or increasing a multi-purpose credit line or for increasing sublimits.</p>	dle dohody s klientem according to an agreement with a client
5.	<p>Utilisation of a multi-purpose credit line - from each instruction.</p> <p>Použití víceúčelového úvěrového limitu - pro každou instrukci</p>	dle dohody s klientem according to an agreement with a client
6.	<p>Čerpání revolvingového úvěru na provozní kapitál, nerevolvingového úvěru na provozní kapitál nebo investičního úvěru prostřednictvím platby na běžný účet dlužníka - podle výše plateb</p> <p>Use of a revolving working capital loan, a non- revolving working capital loan or an investment loan by way of a bank payment to the current account of the borrower - in relation to an amount of payment</p>	dle dohody s klientem according to an agreement with a client
7.	<p>Poplatek (provize), účtovaný za nečerpanou částku úvěru na běžném účtu, revolvingového úvěru na provozní kapitál, nerevolvingového úvěru na provozní kapitál nebo investičního úvěru. Poznámka: Poplatek je účtován podle výše úvěru, který byl poskytnut, ale nebyl čerpán, a který nebyl omezen podmínkami čerpání.</p> <p>Fee charged on unused amount of (commitment fee) a loan in current account, a revolving working capital loan, a non- revolving working capital loan or an investment loan Note: The fee is charged in relation to an amount of credit that was made available but not used, and that was not restricted by the conditions of use.</p>	dle dohody s klientem according to an agreement with a client
8.	<p>Činnosti související se správou úvěrového/víceúčelového úvěrového limitu (měsíčně)</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Z částky smlouvy je účtována provize za správu víceúčelového úvěrového limitu, kontokorentního úvěru a revolvingového úvěru na pracovní kapitál. 2. Provize za správu revolvingového pracovního kapitálu, investičního úvěru se účtuje dle smlouvních částek v prvním finančním roce a v následujících letech ze zůstatkové částky na konci předchozího finančního roku. 3. Za správu jednotlivých půjček v rámci víceúčelového úvěrového limitu se neúčtuje žádná provize. <p>Activities related to the administration of a credit/ multi-purpose credit line (monthly).The commission for administration of a multi-purpose credit line, loan in current account and revolving working capital loan is charged on the agreement amount.</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Commission for the administration of a non-revolving working capital loan, investment loan is charged on the agreement amount in the first year of financing, and in subsequent years on the amount outstanding at the end of the previous financing year. 2. No commission is charged for administering individual loans under a multi-purpose credit line. 	dle dohody s klientem according to an agreement with a client
9.	<p>Změna podmínek smlouvy požadovaná klientem ohledně:</p> <p>Change of terms and conditions of an agreement requested by a client in respect to:</p>	
1)	<p>prodloužení smlouvy – podle částky, ke které se takovéto prodloužení vztahuje</p> <p>prolongation of an agreement – in relation to an amount to which such prolongation refers</p>	dle dohody s klientem according to an agreement with a client
2)	<p>harmonogram splácení úvěru – podle částky, ke které se taková změna vztahuje</p> <p>loan repayment schedule – in relation to an amount to which such change refers</p> <p>harmonogramu splátky kredytu - od kwoty, której dotyczy zmiana</p>	dle dohody s klientem according to an agreement with a client
3)	<p>měna úvěru – podle výše stávajícího dluhu a výše úvěru, který má být ještě uvolněn</p> <p>loan currency – in relation to the amount of current debt and the part of loan that is still to be disbursed</p>	dle dohody s klientem according to an agreement with a client
4)	<p>jiné podmínky smlouvy o úvěru, nedefinované v bodech 1-4</p> <p>other terms and conditions of a loan agreement than defined in items 1-4</p>	dle dohody s klientem according to an agreement with a client

	<p>Poznámka:</p> <p>1. Za prodloužení víceúčelového úvěrového limitu není účtována žádná provize.</p> <p>2. V případě úvěrů v zahraniční měně splácených v souladu se smlouvou o úvěru v CZK není účtován žádný poplatek za možnost splácet úvěr v měně, ve které byl poskytnut.</p> <p>3. Provize uvedená v bodě 1) se nevztahuje na půjčky provozované v rámci víceúčelového úvěrového limitu.</p> <p>Note:</p> <p>1. No commission is charged for extending a multi-purpose credit line.</p> <p>2. In case of foreign currency loans repayable in CZK in accordance with the loan agreement, no fee is charged for allowing to repay the loan also in the currency in which it was granted</p> <p>3. The commission indicated in point 1) does not apply to loans operating within the multi-purpose credit line.</p>	
10.	<p>V případě částky splacené dříve (poplatek za dřívější splacení):</p> <p>In respect to an amount that has been repaid earlier (earlier repayment penalty):</p>	
	1)	<p>nerevolvingového úvěru na provozní kapitál, investičního úvěru – podle dříve splacené částky</p> <p>non-revolving working capital loan, investment loan – in relation to an earlier repaid amount</p> <p>dle dohody s klientem according to an agreement with a client</p>
	2)	<p>úvěru na běžném účtu, revolvingového úvěru na provozní kapitál</p> <p>loan in current account, revolving working capital loan</p> <p style="text-align: right;">CZK 0 0,00 CZK</p>
11.	<p>Služby související s obsluhou úvěru:</p> <p>Activities related to loan handling:</p>	
	1)	<p>opětovné doručení dokumentů (např. dokumenty související se zřízením a uvolněním zajištění, písemné informace o změnách úrokových sazeb), na jejichž obdržení má klient právo v procesu poskytování úvěru</p> <p>repeated delivery of documents (e.g. documents related to establishment and release of collaterals, written information on changes in interest rates), to which a client is formally entitled in the process of providing loan</p> <p style="text-align: right;">CZK 400 400,00 CZK</p>
	2)	<p>posuzování hodnoty nemovitostí, jestliže tyto nemovitosti slouží jako zajištění úvěru, avšak nejsou předmětem financování – za každou nemovitost</p> <p>assessment of a value of real estate, if such real estate is to serve as loan collateral, while it is not subject of a loan – for every real estate</p> <p>podle skutečných nákladů externího posouzení according to the actual costs of external assessment borne</p>

III. Dokumentární akreditivy Documentary credits

1	2	3
VLASTNÍ DOKUMENTÁRNÍ AKREDITIVY (VYDÁVANÉ PKO BP S.A., CZECH BRANCH) OWN DOCUMENTARY CREDITS (ISSUED BY PKO BP S.A., CZECH BRANCH)		
1.	<p>Provize za zpracování žádosti o vydání nebo doplnění dokumentárních akreditivů</p> <p>Commission for processing the application for issuing or amendment of documentary credits</p>	CZK 1,500 1500,00 CZK
2.	<p>Provize za předběžné avízo</p> <p>Pre-advising commission</p>	CZK 2,000 2000,00 CZK
3.	<p>Provize za vystavení akreditivu – počítána za každé tři započaté měsíce</p> <p>Issuing commission – calculated for each commenced three months</p>	0,2%, min. CZK 2,000 0,2%, min. 2000,00 CZK
4.	<p>Navýšení částky nebo prodloužení platnosti dokumentárního akreditivu</p> <p>Increasing the amount or extending the validity of a documentary credit</p>	0,2%, min. CZK 2,000 0,2%, min. 2000,00 CZK
5.	<p>Provize z platby či z přijetí směnky cizí</p> <p>Payment or acceptance of a bill of exchange</p>	0,2%, min. CZK 2,000 0,2%, min. 2000,00 CZK
6.	<p>Jiná změna dokumentárního akreditivu</p> <p>Other amendment of a documentary credit</p> <p>Inna zmiana akredytywy dokumentowej</p>	CZK 1,500 1500,00 CZK

7.	Zrušení dokumentárního akreditivu Cancelation of a documentary credit		CZK 1,500 1500,00 CZK
8.	Zpětné zaslání dokumentů předložených v rámci dokumentárního akreditivu, které Banka nepřijala Sending back of the documents, presented under a documentary credit, not accepted by the Bank		CZK 1,500 1500,00 CZK
9.	Poplatek při zjištění nesrovnalostí (provize je požadována od příjemce) Discrepancy fee (commission is collected from beneficiary)		CZK 2,000 2000,00 CZK
10.	Provize za odložení termínu platby (za každý započatý měsíc po datu zaslání dokumentů) Deferred payment commission (for each commenced month after the date of sending of documents)	0.15%, min. CZK 1,000 0,15%, min. 1000,00 CZK	
11.	Provize za rubopis či převod akreditivu Endorsement or assignment commission		CZK 1,500 1500,00 CZK
12.	Příprava návrhu dokumentárního akreditivu či doplnění dokumentárního akreditivu na žádost klienta (za každý projekt) Preparing draft of a documentary credit or amendment to a documentary credit (for each draft) – at Applicant's request		CZK 1,000 1000,00 CZK
13.	SWIFT zpráva (za každou zprávu) SWIFT message (per each message)		CZK 150 150,00 CZK
AKREDITIVY VYDANÉ TŘETÍ STRANOU (JINÝMI BANKAMI) THIRD-PARTY LETTERS OF CREDIT (ISSUED BY OTHER BANKS)			
14.	Avízo Advising commission		CZK 2,000 2000,00 CZK
15.	Potvrzení akreditivů (případně navýšeno o procento tolerance) – za každé započaté tři měsíce Confirming commission (increased by percent of tolerance if applicable) – for each commenced three months	dle dohody s klientem, min. CZK 2 500 according to an agreement with a client, min. CZK 2,500	
16.	Provize za sjednání či platbu Negotiating or payment commission	0.2 %, min. CZK 1,500 0,2 %, min. 1500,00 CZK	
17.	Prodloužení doby platnosti a/nebo navýšení částky potvrzeného dokumentárního akreditivu Extending of validity and/or increasing of amount of a confirmed documentary credit	dle dohody s klientem, ne méně než 0,2 %, min. CZK 2 500, max. CZK 8 000 according to an agreement with a client, not less than 0.2%, min. CZK 2,500, max. CZK 8,000	
18.	Avíza dalších změn Advising of other amendments		CZK 1,500 1500,00 CZK
19.	Poplatek při zjištění nesrovnalostí (provize je požadována od příjemce) Discrepancy fee (collected from the Beneficiary)		CZK 2,000 2000,00 CZK
20.	Převod dokumentárního akreditivu (transfer) Transfer of a documentary credit	0.25%, min. CZK 2,500 0,25%, min. 2500,00 CZK	
21.	Předběžné zkoumání dokumentů Pre-examining documents	CZK 400 za kontrolu jednoho dokumentu, CZK 2 000 za kontrolu sady dokumentů CZK 400 checking of one document, CZK 2,000 checking of set of docs	
22.	Provize za odložení termínu platby - za každý započatý měsíc Deferred payment commission - for each commenced one month	0.15 %, min. CZK 1,000 0,15 %, min. 1000,00 CZK	
23.	Posouzení podmínek dokumentárního akreditivu Opinion on documentary credit's terms and conditions	min. CZK 2,000, max. CZK 4,000 min. 2000,00 CZK, max. 4000,00 CZK	

24.	Vystavení neodvolatelného závazku úhrady Issuing of irrevocable reimbursement undertaking	dle dohody s klientem, min. CZK 3,000 according to an agreement with a client, min. CZK 3,000
25.	SWIFT zpráva (za každou zprávu) SWIFT message (per each message)	CZK 150 150,00 CZK

IV. Záruky
Guarantees

1	2	3
ZÁRUKY, PROTIZÁRUKY, STAND-BY AKREDITIVY VYDÁVANÉ PKO BP S.A., CZECH BRANCH GUARANTEES, COUNTER-GUARANTEES, STAND-BY LETTERS OF CREDIT ISSUED BY PKO BP S.A., CZECH BRANCH		
1.	Poplatek za zpracování žádosti o vystavení nebo provedení změny Commission for processing the application for issuing or amendment	CZK 1,500 1500,00 CZK
2.	Závazková provize - kalkulovaná za každé započaté tři měsíce Issuing commission - calculated for each commenced three months	podle dohody s klientem, ne méně než 0,5 %, min. CZK 3 000 according to an agreement with a client, not less than 0.5%, min. CZK 3,000
3.	Vystavení duplikátu Issuing a duplicate	CZK 2,000 2000,00 CZK
4.	Navýšení částky nebo prodloužení doby platnosti Increasing the amount or extending the validity	podle dohody s klientem, ne méně než 0,5 %, min. CZK 2 000 according to an agreement with a client, not less than 0.5%, min. CZK 2,000
5.	Provize za změnu Amendment commission	CZK 2,000 2000,00 CZK
6.	Úpravy standardního textu záruky Amendment in the form of the uniform text	CZK 1,500 1500,00 CZK
7.	Provize z výplaty částky - % z požadované částky Payment commission - % of the claimed amount	0.2%, min. CZK 1,500 0,2%, min. 1500,00 CZK
8.	Konzultování znění záruky, protizáruky nebo stand-by akreditivu předloženého žadatelem Consulting the wording of a guarantee, counter-guarantee or stand-by letter of credit presented by the Applicant	CZK 1,000 1000,00 CZK
9.	Zrušení žádosti o udělení záruky, protizáruky nebo pohotovostního akreditivu Cancellation of an application for issue a guarantee, counter-guarantee or stand-by letter of credit	CZK 2,000 2000,00 CZK
10.	Postoupení práv ze záruky Handling of transfer of rights under a guarantee	CZK 2,000 2000,00 CZK
11.	SWIFT zpráva (za každou zprávu) SWIFT message (per each message)	CZK 150 150,00 CZK
12.	Upomínka/jiná korespondence Reminder/other correspondence	CZK 250 250,00 CZK
ZÁRUKY NEBO STAND-BY AKREDITIVY, KTERÉ PŘIJALA PKO BP S.A., CZECH BRANCH GUARANTEES OR STAND-BY LETTERS OF CREDIT RECEIVED BY PKO BP S.A., CZECH BRANCH		
13.	Avízo Advising commission	CZK 2,000 2000,00 CZK
14.	Stanovisko ke znění záruky či stand-by akreditivu (na žádost oprávněného) Opinion on text of a guarantee or stand-by letter of credit (at Beneficiary's request)	min. CZK 2,000 min. 2000,00 CZK

15.	Zprostředkování v případě oznámení nároků ze záruky Intermediating in notification of claims under a guarantee	0.2%, min. CZK 1,500 0,2%, min. 1500,00 CZK
16.	Platba Payment commission	0.2%, min. CZK 1,500 0,2%, min. 1500,00 CZK
17.	Ověření pravosti záruky nebo stand-by akreditivu vydaného v papírové podobě Verifying an authenticity of a guarantee or a stand-by letter of credit issued in paper form	CZK 1,000 1000,00 CZK
18.	SWIFT zpráva (za každou zprávu) SWIFT message (per each message)	CZK 150 150,00 CZK
19.	Upomínka/jiná korespondence Reminder/other correspondence	CZK 250 250,00 CZK

V. Ostatní služby
Other services

1	2	3
OSVĚDČENÍ, STANOVISKA NEBO DOKUMENTY SOUVISEJÍCÍ S NESPOŘÍCÍMI BANKOVNÍMI, VÁZANÝMI/SVĚŘENECKÝMI A DYNAMICKÝMI ÚČTY CERTIFICATES, OPINIONS OR DOCUMENTS RELATED TO NON-SAVING BANK ACCOUNTS, ESCROW ACCOUNTS,		
1.	Vydání potvrzení Delivery of the certificate	CZK 650 650,00 CZK
2.	Vydání: Delivery of:	
1)	bankovních stanovisek spolu s informacemi o úvěřuschopnosti banking opinion along with the information on creditworthiness	CZK 1,000 1000,00 CZK
2)	stanovisek jiných bank other bank opinions	CZK 650 650,00 CZK
3.	Vydání/potvrzení informací o klientovi pro účely auditu Issue/confirmation of information about a Client for the audit	CZK 1,350 1350,00 CZK
4.	Vydání potvrzení o bankovní operaci Delivery of confirmation of a banking operation	CZK 60 60,00 CZK
5.	Vydání výzvy v případě nedovoleného záporného zůstatku Delivery of a call for the unauthorised debit balance	CZK 350 350,00 CZK